

NARIADENIE KOMISIE č. 1460/2003

z 18. augusta 2003,

ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1260/2001 na hospodársky rok 2003/2004 až 2005/2006, pokiaľ ide o predpokladanú maximálnu potrebu dodávok surového cukru pre rafinérie

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v odvetví cukru¹, v znení nariadenia Komisie (ES) č. 680/2002², najmä na jeho článok 39 ods. 6 a článok 41 ods. 2,

keďže:

- (1) článok 39 nariadenia (ES) č. 1260/2001 obsahuje ustanovenia o účelnosti dodávok do rafinérií spoločenstva, ako to ustanovuje v článku 7 ods. 4 podods. 4; v týchto ustanoveniach sú zahrnuté opatrenia, ktoré sa uplatňujú, ak sa presiahne predpokladaná maximálna potreba rafinérií.
- (2) z dôvodu rešpektovania ustanovení týkajúcich sa predpokladanej maximálnej potreby stanovených v článku 39 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 je potrebné stanoviť opatrenia, ktoré členské štáty prijímú na uchovávanie príslušných údajov a na ich zasielanie Komisii.
- (3) opatrenia prijaté v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Na účely uplatnenia postihu stanoveného v článku 39 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001 prebytok predpokladanej maximálnej potreby znamená celkové množstvo:
 - (a) preferenčného surového cukru AKT – India dovezeného podľa hlavy II nariadenia Komisie (ES) č. 1159/2003³;
 - (b) osobitného preferenčného cukru dovezeného podľa hlavy III nariadenia (ES) č. 1159/2003;
 - (c) cukru koncesií CXL dovezeného podľa hlavy IV nariadenia (ES) č. 1159/2003;
 - (d) surového cukru získaného vo francúzskych zámorských departementoch;
 - (e) surového cukru podľa tarifných kvót otvorených pre najmenej rozvinuté krajiny podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1381/2002⁴;

¹ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s.1.

² Ú. v. ES L 104, 20.4.2002, s.26.

³ Ú. v. ES L 162, 1.7.2003, s.25.

- (f) akéhokoľvek cukru z cukrovej repy, ktorý sa použil podľa článku 38 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1260/2001;

ktorý sa skutočne rafinuje nad predpokladanú maximálnu potrebu stanovenú v článku 39 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 alebo podľa zníženia stanoveného v odseku 5 tohto článku.

2. Členské štáty uvedené v článku 39 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 zaznamenajú do 1. novembra každého hospodárskeho roka premenu surového cukru uvedeného v odseku 1 a cukru rafinovaného v súvislosti s predchádzajúcim hospodárskym rokom rafinériami stanovenými v článku 7 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001 na ekvivalent bieleho cukru.
3. Uvedená premena sa uskutoční podľa bodu II.3 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1260/2001 na základe skutočnej polarizácie surového cukru, podľa potreby overenej vnútroštátnymi orgánmi použitím polarimetrickej metódy s hodnotou vyjadrenou na šesť desatinných miest.

Článok 2

1. Každý členský štát uvedený v článku 39 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 oznámi Komisii do 1. decembra každého hospodárskeho roka:
 - (a) množstvo cukru uvedeného vyššie v článku 1 ods. 1, ktoré sa skutočne rafinovalo v súvislosti s predchádzajúcim hospodárskym rokom, vyjadrené ako hmotnosť cukru v prirodzenom stave a ako ekvivalent bieleho cukru v súlade s vyššie uvedeným článkom 1 ods. 2;
 - (b) akékoľvek množstvo cukru, na ktoré sa uplatnil postih podľa článku 39 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001.
2. Oznámenia podľa odseku 1 sa vyhotovia použitím elektronických formulárov, ktoré na tento účel zaslala Komisia členským štátom.

Článok 3

Toto nariadenie nadobudne účinnosť tretím dňom odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. augusta 2003

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

⁴ Ú. v. ES L 200, 30.7.2002, s.14.

